



Брюксел, 14.11.2012  
COM(2012) 659 final

**ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА**

**ОТНОСНО ХРАНИТЕ И ХРАНИТЕЛНИТЕ СЪСТАВКИ, КОИТО СА  
ОБРАБОТЕНИ С ЙОНИЗИРАЩО ЛЪЧЕНИЕ, ЗА 2011 г.**

# ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

## ОТНОСНО ХРАНИТЕ И ХРАНИТЕЛНИТЕ СЪСТАВКИ, КОИТО СА ОБРАБОТЕНИ С ЙОНИЗИРАЩО ЛЪЧЕНИЕ, ЗА 2011 г.

### 1. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ И КОНТЕКСТ

Съгласно член 7, параграф 3 от Директива 1999/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 февруари 1999 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно храните и хранителните съставки, които са обработени с йонизиращо лъчение<sup>1</sup>, се изисква държавите членки да предават всяка година на Комисията:

- резултатите от проверките, извършени в съоръжения за облъчване, и по-специално тези, които се отнасят до категориите и количествата обработени храни и хранителни съставки и приложените дози,

както и

- резултатите от проверките, извършени при продажбата на продуктите, и методите, които се използват за откриване дали продуктът е бил обработен с йонизиращо лъчение.

В член 7, параграф 4 на директивата от Комисията се изисква да публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*:

- подробна информация за одобрените съоръжения за облъчване в държавите членки, както и всяка промяна в техния статус;
- отчет, който се основава на информацията, която се предоставя от националните контролни органи.

Настоящият доклад обхваща периода от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2011 г. Той съдържа обобщение на информацията, предоставена на Комисията от 25 държави членки. България и Малта не са предоставили данни.

Информация относно общите аспекти на облъчването на храни е достъпна на уебсайта на генерална дирекция „Здравеопазване и потребители“ на Европейската комисия<sup>2</sup>.

#### 1.1. Съоръжения за облъчване

В съответствие с член 3, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО храни и хранителни съставки могат да бъдат облъчени само в одобрени съоръжения за облъчване. За съоръжения в ЕС одобрението се дава от компетентните органи на държавите членки. В член 7, параграф 3 от

---

<sup>1</sup> ОВ L 66, 13.3.1999 г., стр. . 16.

<sup>2</sup> [http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_en.htm).

държавите членки се изисква да уведомяват Комисията за своите одобрени съоръжения за облъчване.

Облъчването на храни и хранителни съставки може да се извършва само чрез използване на следните източници:

- гама лъчи от радионуклидите  $^{60}\text{Co}$  или  $^{137}\text{Cs}$ ;
- рентгенови лъчи, генерирани от промишлени източници, които работят със или под ниво на номинална енергия (максимално квантово енергетично ниво) от 5 MeV;
- електрони, генерирани от промишлени източници, които работят със или под ниво на номинална енергия (максимално квантово енергетично ниво) от 10 MeV.

Списъкът с одобрените съоръжения за облъчване в държавите членки бе публикуван от Комисията<sup>3</sup>.

## 1.2. Облъчени храни и хранителни съставки

Облъчването на сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки е разрешено на равнището на ЕС с Директива 1999/3/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 февруари 1999 г. относно съставянето на списък на Общността за храни и хранителни съставки, които са обработени с йонизиращо лъчение<sup>4</sup>. Освен това 7 държави членки са уведомили, че запазват в сила националните разрешителни за определени храни и хранителни съставки в съответствие с член 4, параграф 4 от Директива 1999/2/ЕО. Списъкът с национални разрешителни бе публикуван от Комисията<sup>5</sup>.

На всяка облъчена храна, съдържаща една или повече облъчени хранителни съставки, трябва да бъде поставен етикет, съдържащ думите „облъчено“ или „обработено с йонизиращо лъчение“. Ако облъчен продукт се използва като съставка в съставни храни, същите думи съпровождат неговото обозначение в списъка на съставките. При продукти, които се продават в насипно състояние, тези думи се отбелязват заедно с наименованието на продукта върху табелка или бележка над или до съда, в който са поставени продуктите.

За да бъде спазвано правилното етикетирание или за да се открият неразрешени продукти, Европейският комитет по стандартизация (CEN) одобри няколко аналитични метода, след като му бяха възложени правомощия от Европейската комисия.

---

3 ОВ С 265, 1.9.2012 г., стр. 3.

4 ОВ L 66, 13.3.1999 г., стр. 24.

5 ОВ С 283, 24.11.2009 г., стр. 5.

## 2. РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗВЪРШЕНИ ПРОВЕРКИ В СЪОРЪЖЕНИЯТА ЗА ОБЛЪЧВАНЕ

Настоящият раздел от доклада се отнася до резултатите от проверките, извършени в съоръжения за облъчване, и по-специално тези, които се отнасят до категориите и количествата обработени продукти и приложените дози. Според информацията, предоставена от държавите членки, извършените от компетентните органи проверки потвърждават, че одобрените съоръжения за облъчване отговарят на изискванията на Директива 1999/2/ЕО.

В таблиците по-долу са посочени категориите и количествата продукти, облъчени в одобрени съоръжения в държавите — членки на ЕС, през 2011 г.

### 2.1. Белгия

Има едно одобрено съоръжение.

| Категория продукти  | Обработено количество (в тонове) | Средна погълната доза (kGy) (kGy) |
|---|----------------------------------|-----------------------------------|
| Сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки | 238,129                          | 6 — 9                             |
| Замразени жабешки бутчета                                 | 3050,944                         | 5                                 |
| Домашни птици   | 1378,752                         | 5                                 |
| Риби, черупчести и мекотели                               | 153,122                          | 3 — 5                             |
| Изушена кръв, плазма, коагуланти                          | 84,1                             | 6 — 9                             |
| Зеленчуци   | 4,86                             | 3 — 5                             |
| Оризovo брашно  | 44,25                            | 3                                 |
| Яйчни белтъци   | 32,805                           | 3                                 |
| Гума арабика  | 2,1                              | 3                                 |
| Коластра (само за ветеринарни изследвания)                | 41,887                           | 0 — 10                            |
| <b>Общо</b>   | <b>5030,949</b>                  |                                   |

### 2.2. България

Одобрени са две съоръжения. Няма подадени данни за 2011 г.

### 2.3. Чешка република

Има едно одобрено съоръжение.

| Категория продукти  | Обработено количество (в тонове) | Средна погълната доза (kGy) |
|---|----------------------------------|-----------------------------|
| Сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки | 24,2                             | 4 — 10                      |
| <b>Общо</b>   | <b>24,2</b>                      |                             |

## 2.4. Германия

Одобрени са четири съоръжения. В две от съоръженията не са били облъчвани храни.

| Категория продукти  | Обработено количество (в тонове) | Средна погълната доза (kGy) |
|---|----------------------------------|-----------------------------|
| Сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки | 152                              | <10                         |
| <b>Общо</b>   | <b>152</b>                       |                             |

## 2.5. Испания

Одобрени са две съоръжения. В едно от съоръженията не са били облъчвани храни.

| Категория продукти  | Обработено количество (в тонове) | Средна погълната доза (kGy) |
|---|----------------------------------|-----------------------------|
| Сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки | 307,546                          | <10                         |
| <b>Общо</b>   | <b>307,546</b>                   |                             |

## 2.6. Естония

Има едно одобрено съоръжение.

| Категория продукти  | Обработено количество (в тонове) | Средна погълната доза (kGy) |
|---|----------------------------------|-----------------------------|
| Сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки | 19,2                             | 10                          |
| <b>Общо</b>   | <b>19,2</b>                      |                             |

## 2.7. Франция

Одобрени са пет съоръжения.

| Категория продукти  | Обработено количество (в тонове) | Средна погълната доза (kGy) |
|---|----------------------------------|-----------------------------|
| Домашни птици   | 114,418                          | 5                           |
| Гума арабика  | 69,198                           | 3                           |
| Сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки | 0,66                             | 10                          |
| Замразени жабешки бутчета                                 | 510,625                          | 5                           |
| <b>Общо</b>   | <b>694,901</b>                   |                             |

## 2.8. Унгария

Има едно одобрено съоръжение.

| Категория продукти  | Обработено количество (в тонове) | Средна погълната доза (kGy) |
|---|----------------------------------|-----------------------------|
| Сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки | 142                              | 3-8                         |
| <b>Общо</b>   | <b>142</b>                       |                             |

## 2.9. Италия

Има едно одобрено съоръжение. През 2011 г. няма облъчени храни.

## 2.10. Нидерландия

Одобрени са две съоръжения.

| Категория продукти  | Обработено количество (в тонове) | Средна погълната доза (kGy) |
|---|----------------------------------|-----------------------------|
| Сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки | 199,585                          | 6.4 — 7.3                   |
| Жабешки части   | 352,611                          | 4                           |
| Месо от домашни птици                                     | 111,955                          | 5                           |
| Сушени зеленчуци  | 446,802                          | 2 — 4                       |
| Яйчни белтъци   | 421,982                          | 1.3                         |
| Скариди (замразени)                                       | 38,478                           | 3                           |
| <b>Общо</b>   | <b>1572,878</b>                  |                             |

## 2.11. Полша

Одобрени са две съоръжения.

| Категория продукти  | Обработено количество (в тонове) | Средна погълната доза (kGy) |
|---|----------------------------------|-----------------------------|
| Сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки | 105,8                            | 5 — 10                      |
| <b>Общо</b>   | <b>105,8</b>                     |                             |

## 2.12. Румъния

Има едно одобрено съоръжение.

| Категория продукти  | Обработено количество (в тонове) | Средна погълната доза (kGy) |
|---|----------------------------------|-----------------------------|
| Сушени ароматични билки, подправки и растителни подправки | 20                               | 8                           |
| <b>Общо</b>   | <b>20</b>                        |                             |

## 2.13. Обединено кралство

Има едно одобрено съоръжение. През 2011 г. няма облъчени храни.

#### **2.14. Другите държави членки**

В останалите държави членки няма одобрени съоръжения (Австрия, Гърция, Дания, Ирландия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Португалия, Словакия, Словения, Финландия, Швеция).

## 2.15. Обобщение за ЕС

В таблицата по-долу са обобщени количествата храни (в тонове), обработени с йонизиращо лъчение в одобрени съоръжения за облъчване в Европейския съюз през 2011 г.

| Продуктова категория          | BE            | CZ          | DE          | EE          | ES           | FR           | HU          | NL            | PL           | RO          | Общо          | %          |
|-------------------------------|---------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|-------------|---------------|--------------|-------------|---------------|------------|
| Изушена кръв                  | 84,1          | 0           | 0           | 0           | 0            | 0            | 0           | 0             | 0            | 0           | 84,1          | 1,04       |
| Яйчни белтъци                 | 32,8          | 0           | 0           | 0           | 0            | 0            | 0           | 422           | 0            | 0           | 454,8         | 5,64       |
| Риба, черупчести, скариди     | 153,1         | 0           | 0           | 0           | 0            | 0            | 0           | 38,5          | 0            | 0           | 191,6         | 2,37       |
| Жабешки бутчета               | 3050,9        | 0           | 0           | 0           | 0            | 510,6        | 0           | 352,6         | 0            | 0           | 3914,1        | 48,52      |
| Гума арабика                  | 2,1           | 0           | 0           | 0           | 0            | 69,2         | 0           | 0             | 0            | 0           | 71,3          | 0,88       |
| Билки и подправки             | 238,1         | 24,2        | 152         | 19,2        | 307,5        | 0,6          | 142         | 199,6         | 105,8        | 20          | 1208,9        | 14,98      |
| Домашни птици                 | 1378,7        | 0           | 0           | 0           | 0            | 114,4        | 0           | 111,9         | 0            | 0           | 1605,0        | 19,89      |
| Оризovo брашно                | 44,2          | 0           | 0           | 0           | 0            | 0            | 0           | 0             | 0            | 0           | 44,2          | 0,55       |
| Зеленчуци                     | 4,8           | 0           | 0           | 0           | 0            | 0            | 0           | 0             | 0            | 0           | 4,8           | 0,06       |
| Сушени продукти               | 0             | 0           | 0           | 0           | 0            | 0            | 0           | 446,8         | 0            | 0           | 446,8         | 5,54       |
| Друго                         | 41,9          | 0           | 0           | 0           | 0            | 0            | 0           | 0             | 0            | 0           | 41,9          | 0,52       |
| <b>Общо</b>                   | <b>5030,7</b> | <b>24,2</b> | <b>152</b>  | <b>19,2</b> | <b>307,5</b> | <b>694,8</b> | <b>142</b>  | <b>1571,4</b> | <b>105,8</b> | <b>20</b>   | <b>8067,5</b> | <b>100</b> |
| <i>% от общото количество</i> | <i>62,36</i>  | <i>0,30</i> | <i>1,88</i> | <i>0,24</i> | <i>3,81</i>  | <i>8,61</i>  | <i>1,76</i> | <i>19,48</i>  | <i>1,31</i>  | <i>0,25</i> | <i>100</i>    |            |



### 3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПРОВЕРКИТЕ, ИЗВЪРШЕНИ ПРИ ПРОДАЖБАТА НА ПРОДУКТИТЕ, И МЕТОДИТЕ, ИЗПОЛЗВАНИ ЗА ОТКРИВАНЕ НА ОБЛЪЧЕНИ ХРАНИ

В таблиците по-долу са представени резултатите от проверките, извършени при продажбата на продуктите, и методите, които се използват за откриване дали продуктът е бил обработен с йонизиращо лъчение.

#### 3.1. Австрия

| Анализирани храни                    | Брой на пробите: 126       |              |                              | Използван метод на CEN |
|--------------------------------------|----------------------------|--------------|------------------------------|------------------------|
|                                      | Отговарящи на изискванията | Неопределени | Неотговарящи на изискванията |                        |
| Билки и подправки                    | 44                         | 0            | 0                            | EN 1788, EN 13751      |
| Билкови чайове                       | 39                         | 0            | 0                            | EN 1788, EN 13751      |
| Месо от домашни птици                | 43                         | 0            | 0                            | EN 1786                |
| <b>Общо</b>                          | <b>126</b>                 | <b>0</b>     | <b>0</b>                     |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>100 %</b>               | <b>0%</b>    | <b>0%</b>                    |                        |

#### 3.2. Белгия

| Анализирани храни                    | Брой на пробите: 123       |              |                              | Използван метод на CEN |
|--------------------------------------|----------------------------|--------------|------------------------------|------------------------|
|                                      | Отговарящи на изискванията | Неопределени | Неотговарящи на изискванията |                        |
| Плодове                              | 8                          | 0            | 0                            | EN 1788                |
| Хранителни добавки                   | 19                         | 0            | 2*                           |                        |
| Юфка                                 | 26                         | 0            | 0                            |                        |
| Зеленчуци                            | 12                         | 0            | 0                            |                        |
| Билки                                | 13                         | 0            | 0                            |                        |
| Ракообразни                          | 21                         | 0            | 0                            |                        |
| Мекотели                             | 22                         |              |                              |                        |
| <b>Общо</b>                          | <b>121</b>                 | <b>0</b>     | <b>2</b>                     |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>98,4 %</b>              | <b>0 %</b>   | <b>1,6 %</b>                 |                        |

\*Не се разрешава облъчване.

#### 3.3. България

Няма подадени данни за 2011 г.

### 3.4. Кипър

| Анализирани храни                    | Брой на пробите: 6          |              |                              | Използван метод на CEN |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|------------------------|
|                                      | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящи на изискванията |                        |
| Сушени зеленчуци, билки и подправки  | 6                           | 0            | 0                            | EN 13751               |
| <b>Общо</b>                          | <b>6</b>                    | <b>0</b>     | <b>0</b>                     |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>100 %</b>                | <b>0 %</b>   | <b>0 %</b>                   |                        |

### 3.5. Чешка република

| Анализирани храни                    | Брой на пробите: 40         |               |                              | Използван метод на CEN |
|--------------------------------------|-----------------------------|---------------|------------------------------|------------------------|
|                                      | Отговарящ и на изискванията | Неопределени  | Неотговарящи на изискванията |                        |
| Рибни и черупчести                   | 1                           | 1             | 0                            | EN 1785                |
| Билкови чаени продукти               | 11                          | 0             | 0                            | EN 1788                |
| Подправки                            | 8                           | 4             | 0                            | EN 1788                |
| Диетични добавки                     | 1                           | 0             | 0                            | EN 1788                |
| Супи от полуготова юфка              | 3                           | 0             | 0                            | EN 1788                |
| Домашни птици                        | 3                           | 0             | 0                            | EN 1785                |
| Пресни плодове                       | 3                           | 2             | 0                            | EN 1788, EN 1785       |
| Сушени гъби                          | 3                           | 0             | 0                            | EN 1788                |
| <b>Общо</b>                          | <b>33</b>                   | <b>7</b>      | <b>0</b>                     |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>82,5 %</b>               | <b>17,5 %</b> | <b>0%</b>                    |                        |

### 3.6. Германия

| Анализирани храни   | Брой на пробите: 2.912     |              |                              | Използван метод на CEN                   |
|---|----------------------------|--------------|------------------------------|--|
|   | Отговарящи на изискванията | Неопределени | Неотговарящи на изискванията |  |
| Сирене, смеси на основата на сирене с билки и подправки   | 37                         | 0            | 0                            | EN 1787, EN 1788, ASU§64 LFGB, L00.00-39 |
| Сирене, смеси на основата на сирене без билки и подправки | 33                         | 0            | 0                            | EN 1788, EN 1784, ASU§64 LFGB, L00.00-39 |
| Масло с подправки   | 5                          | 0            | 0                            | EN 1787                                  |
| Яйца и яйчни продукти                                     | 4                          | 0            | 0                            | EN 1784                                  |
| Месо (с изключение на домашни птици и дивеч)              | 4                          | 0            | 0                            | EN 1786                                  |
| Домашни птици   | 92                         | 0            | 0                            | EN 1784, EN 1786                         |

|  |              |           |           |   |
|--|--------------|-----------|-----------|---|
| Месни продукти (с изключение на колбасарски продукти)                            | 46           | 0         | 0         | EN 1786, EN 1784, EN 1788   |
| Колбасарски продукти   | 47           | 0         | 0         | EN 1786, EN 1784  |
| Риба и рибни продукти  | 44           | 0         | 4*        | EN 1786, EN 1788, EN 1789   |
| Ракообразни, черупчести, миди и други водни животни, включително продукти от тях | 148          | 0         | 2*<br>2** | EN 1788, EN 1786, EN 1787, EN 1384, EN 13751, ASU§64 LFGB,L12.01-1, |
| Супи, сосове, включително полуготови супи и ястия                                | 239          | 5         | 2*<br>5** | EN 1787, EN 1788, EN 13751  |
| Зърнени храни и продукти от зърнени храни  | 44           | 0         | 3**       | EN 1787, EN 1788, EN 13751  |
| Бобови култури, ядки и маслодайни семена   | 44           | 0         | 0         | EN 1787, EN 1788, EN 13751  |
| Картофи, части от растения с високо съдържание на скорбяла                       | 26           | 0         | 0         | EN 1788, EN 13751   |
| Пресни зеленчуци   | 17           | 0         | 0         | EN 1787, EN 1788, EN 13751  |
| Сушени зеленчуци   | 40           | 0         | 0         | EN 1787, EN 1788, EN 13751  |
| Пресни гъби  | 11           | 0         | 0         | EN 1788   |
| Сушени гъби или гъбени продукти  | 142          | 0         | 6*        | EN 1787, EN 1788, EN 13751  |
| Пресни плодове   | 65           | 0         | 0         | EN 1784, EN 1788, EN 1787, EN 13751, EN 1385                        |
| Сушени плодове и плодови продукти  | 49           | 0         | 0         | EN 1787, EN 1788, EN 13708  |
| Кафе   | 2            | 0         | 0         | EN 1788, EN 13751   |
| Чайове, продукти, подобни на чай   | 211          | 0         | 0         | EN 1787, EN 1788, EN 13751  |
| Готови храни и ястия   | 9            | 0         | 0         | EN 1788, EN 1786, EN 13751  |
| Хранителни добавки   | 121          | 0         | 12*       | EN 1788, EN 1787, EN 13751, Термолуминесценция                      |
| Смеси за подправяне и продукти за подправяне                                     | 183          | 1         | 3**       | EN 1788, EN 1787, EN 13751, Термолуминесценция                      |
| Сушени билки и подправки   | 1084         | 10        | 7**       | EN 1788, EN 1787, EN 13751, Термолуминесценция                      |
| Други  | 98           | 1         | 0         | EN 1788, EN 13751, EN 13708   |
| Ензими   | 4            | 0         | 0         | EN 1788, EN 13751   |
| <b>Общо</b>  | <b>2.849</b> | <b>17</b> | <b>46</b> |   |

|                                      |               |              |              |  |
|--------------------------------------|---------------|--------------|--------------|--|
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>97,83%</b> | <b>0,58%</b> | <b>1,58%</b> |  |
|--------------------------------------|---------------|--------------|--------------|--|

\* Не се разрешава облъчване; \*\* неправилно етикетирани.

### 3.7. Дания

| Анализирани храни                    | Брой на пробите: 98         |               |                               | Използван метод на CEN |
|--------------------------------------|-----------------------------|---------------|-------------------------------|------------------------|
|                                      | Отговарящ и на изискванията | Неопределен и | Неотговарящ и на изискванията |                        |
| Диетични добавки                     | 23                          | 0             | 3*                            | EN 1788, EN 13751      |
| Билки и подправки                    | 42                          | 0             | 0                             | EN 1788, EN 13751      |
| Билков чай                           | 3                           | 0             | 0                             | EN 1788, EN 13751      |
| Сушена полуготова юфка               | 16                          | 0             | 3*                            | EN 1788, EN 13751      |
| Супи и сосове                        | 8                           | 0             | 0                             | EN 1788, EN 13751      |
| <b>Общо</b>                          | <b>92</b>                   | <b>0</b>      | <b>6</b>                      |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>94 %</b>                 | <b>0 %</b>    | <b>6 %</b>                    |                        |

\*Не се разрешава облъчване.

### 3.8. Естония

През 2011 г. не са били извършвани проверки при продажбата на продукти. В Естония няма лаборатория за извършване на анализи при йонизиращо лъчение. Поради ограничените финансови средства пробите не са били изпратени за анализ в чужбина.

### 3.9. Гърция

| Анализирани храни                    | Брой на пробите: 20         |               |                              | Използван метод на CEN |
|--------------------------------------|-----------------------------|---------------|------------------------------|------------------------|
|                                      | Отговарящ и на изискванията | Неопределен и | Неотговарящи на изискванията |                        |
| Подправки                            | 9                           | 0             | 0                            | EN 13751               |
| Чай                                  | 9                           | 0             | 0                            | EN 13751               |
| Билки                                | 2                           | 0             | 0                            | EN 13751               |
| <b>Общо</b>                          | <b>20</b>                   | <b>0</b>      | <b>0</b>                     |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>100%</b>                 | <b>0%</b>     | <b>0%</b>                    |                        |

### 3.10. Испания

| Анализирани храни | Брой на пробите: 208        |               |                               | Използван метод на CEN |
|-------------------|-----------------------------|---------------|-------------------------------|------------------------|
|                   | Отговарящ и на изискванията | Неопределен и | Неотговарящ и на изискванията |                        |
| Билки и подправки | 156                         | 5             | 1**                           | EN 1787, EN 13751      |
| Настойки          | 18                          | 0             | 0                             | EN 13751               |

|                                      |                |              |               |                   |
|--------------------------------------|----------------|--------------|---------------|-------------------|
| Сушени плодове                       | 13             | 0            | 0             | EN 1787, EN 13708 |
| Мекотели                             | 8              | 0            | 0             | EN 1786           |
| Месо                                 | 7              | 0            | 0             | EN 1786           |
| <b>Общо</b>                          | <b>202</b>     | <b>5</b>     | <b>1</b>      |                   |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>97,12 %</b> | <b>2,4 %</b> | <b>0,48 %</b> |                   |

\*\* Неправилно етикетирани.

### 3.11. Финландия

| Анализирани храни                                      | Брой на пробите: 193        |               |                               | Използван метод на CEN |
|--|-----------------------------|---------------|-------------------------------|------------------------|
|  | Отговарящ и на изискванията | Неопределен и | Неотговарящ и на изискванията |                        |
| Сушени подправки и билки                               | 95                          | 0             | 2                             | EN 1788, EN 13751      |
| Храни, предназначени за специфична хранителна употреба | 35                          | 0             | 3                             | EN 1788, EN 13751      |
| Плодове и зеленчуци                                    | 11                          | 0             | 0                             | EN 1788, EN 13751      |
| Чай и билкови смеси                                    | 20                          | 0             | 1                             | EN 1788, EN 13751      |
| Други смеси  | 24                          | 0             | 2                             |                        |
| <b>Общо</b>  | <b>185</b>                  | <b>0</b>      | <b>8**</b>                    |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b>                   | <b>95,8 %</b>               | <b>0 %</b>    | <b>4,2 %</b>                  |                        |

\*\* Неправилно етикетирани или от съоръжения, които не са одобрени от ЕС.

### 3.12. Франция

| Анализирани храни                  | Брой на пробите: 112        |               |                              | Използван метод на CEN |
|------------------------------------|-----------------------------|---------------|------------------------------|------------------------|
|                                    | Отговарящ и на изискванията | Неопределен и | Неотговарящи на изискванията |                        |
| Билки и подправки                  | 18                          | 1             | 0                            | EN 1784, EN 1788       |
| Замразени ракообразни или мекотели | 13                          | 0             | 0                            | EN 1784, EN 1788       |
| Сухи супи и сосове                 | 9                           | 0             | 3**                          | EN 1784, EN 1788       |
| Хранителни добавки                 | 10                          | 4             | 2*                           | EN 1784, EN 1788       |
| Жабешки бутчета                    | 4                           | 0             | 0                            | EN 1784, EN 1788       |
| Агнешко месо                       | 3                           | 0             | 0                            | EN 1784, EN 1788       |
| Домашни птици                      | 11                          | 0             | 0                            | EN 1784, EN 1788       |
| Варена юфка                        | 1                           | 1             | 0                            | EN 1784, EN 1788       |
| Чай                                | 13                          | 0             | 0                            | EN 1784, EN 1788       |
| Сушени плодове, зеленчуци, гъби    | 18                          | 1             | 0                            | EN 1784, EN 1788       |
| <b>Общо</b>                        | <b>100</b>                  | <b>7</b>      | <b>5</b>                     |                        |
| <b>Общо в % от</b>                 | <b>89,3%</b>                | <b>6,2%</b>   | <b>4,5%</b>                  |                        |

|                     |  |  |  |  |
|---------------------|--|--|--|--|
| анализираните проби |  |  |  |  |
|---------------------|--|--|--|--|

\* Не се разрешава облъчване; \*\* неправилно етикетирани.

### 3.13. Унгария

| Анализирани храни                      | Брой на пробите: 78         |              |                               | Използван метод на CEN |
|--|-----------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------|
|  | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящ и на изискванията |                        |
| Подправки                              | 60                          | 0            | 0                             | EN 1788                |
| Чай                                    | 18                          | 0            | 0                             | EN 1788                |
| <b>Общо</b>                            | <b>78</b>                   | <b>0</b>     | <b>0</b>                      |                        |
| <b>Общо в % от анализираните проби</b> | <b>100%</b>                 | <b>0 %</b>   | <b>0 %</b>                    |                        |

### 3.14. Ирландия

| Анализирани храни                      | Брой на пробите: 110        |              |                              | Използван метод на CEN                            |
|--|-----------------------------|--------------|------------------------------|---|
|  | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящи на изискванията |   |
| Подправки                              | 13                          | 0            | 0                            | EN 13751 (за скрининг), EN 1788 (за потвърждение) |
| Билки и подправки                      | 26                          | 0            | 0                            |   |
| Подправки                              | 6                           | 0            | 0                            |   |
| Семена                                 | 8                           | 0            | 0                            |   |
| Макаронени изделия                     | 2                           | 0            | 0                            |   |
| Юфка                                   | 7                           | 0            | 0                            |   |
| ×Чайове                                | 48                          | 0            | 0                            |   |
| <b>Общо</b>                            | <b>110</b>                  | <b>0</b>     | <b>0</b>                     |   |
| <b>Общо в % от анализираните проби</b> | <b>100%</b>                 | <b>0 %</b>   | <b>0 %</b>                   |   |

### 3.15. Италия

| Анализирани храни           | Брой на пробите: 423       |              |                              | Използван метод на CEN               |
|-----------------------------|----------------------------|--------------|------------------------------|--------------------------------------|
|                             | Отговарящи на изискванията | Неопределени | Неотговарящи на изискванията |                                      |
| Риба, мекотели, ракообразни | 144                        | 0            | 10                           | EN 13784, EN 1786, EN 1788, EN 13751 |
| Билки и подправки           | 90                         | 0            | 1                            | EN 13783, EN13751, EN 1787, EN 1788  |
| Месо                        | 67                         | 0            | 0                            | EN 1786, EN 13784, EN 13751          |
| Чесън и лук                 | 27                         | 0            | 0                            | EN 1788, EN 13751, EN 1787, EN 13783 |
| Картофи                     | 19                         | 0            | 0                            | EN 1788, EN 13751, EN 1787, EN 13783 |
| Сушени гъби                 | 11                         | 0            | 0                            | EN 13708, EN13751                    |

|                                      |                |            |               |                               |
|--------------------------------------|----------------|------------|---------------|-------------------------------|
| Зеленчукови подправки                | 9              | 0          | 0             | EN 1787, EN 13783             |
| Ядки                                 | 8              | 0          | 0             | EN 1787, EN 13708             |
| Сушени плодове                       | 8              | 0          | 0             | EN 1787, EN 13708             |
| Жабешки бутчета                      | 7              | 0          | 5             | EN 1786, EN 1785              |
| Пресни плодове                       | 6              | 0          | 0             | EN 1787, EN 1788,<br>EN 13708 |
| Растителни екстракти                 | 4              | 0          | 0             | EN 13751                      |
| Хранителни добавки                   | 3              | 0          | 0             | EN 13751                      |
| Пшеница                              | 1              | 0          | 0             | EN 1787                       |
| Зеленчуци                            | 1              | 0          | 0             | EN 1788                       |
| Зелен чай                            | 1              | 0          | 0             | EN 13751                      |
| Хлебарски продукти                   | 1              | 0          | 0             | EN 1787                       |
| <b>Общо</b>                          | <b>407</b>     | <b>0</b>   | <b>16**</b>   |                               |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>98,95 %</b> | <b>0 %</b> | <b>1,05 %</b> |                               |

\*\* Неправилно етикетирани.

### 3.16. Латвия

| Анализирани храни                    | Брой на пробите: 42         |              |                               | Използван метод на CEN   |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------|-------------------------------|--|
|                                      | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящ и на изискванията |  |
| Гъби (осолени, замразени)            | 13                          | 0            | 0                             | MI 2143-91 VNIIMS<br>SDP 5.4.4R.01:2010<br>SSI- Rapport 93-11(Sr 90) |
| Хранителни добавки                   | 2                           | 0            | 5*                            | EN 1788  |
| Сушени билки и подправки             | 4                           | 0            | 0                             | EN 1788  |
| Риба и ракообразни                   | 10                          | 0            | 0                             | MI 2143-91 VNIIMS<br>SDP 5.4.4R.01:2010                              |
| Чесън                                | 1                           | 0            | 0                             | EN 1788  |
| Соев сос                             | 2                           | 0            | 0                             | MI 2143-91 VNIIMS  |
| Помело                               | 1                           | 0            | 0                             | MI 2143-91 VNIIMS  |
| Минерална вода                       | 3                           | 0            | 0                             | MI 2143-91 VNIIMS<br>SSI- Rapport 93-11(Sr 90)                       |
| <b>Общо</b>                          | <b>37</b>                   | <b>0</b>     | <b>5</b>                      |  |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>88 %</b>                 | <b>0 %</b>   | <b>12 %</b>                   |  |

\*Не се разрешава облъчване.

### 3.17. Литва

| Анализирани храни | Брой на пробите: 90 |              |             | Използван метод на CEN |
|-------------------|---------------------|--------------|-------------|------------------------|
|                   | Отговарящ           | Неопределени | Неотговарящ |                        |

|                                      | и на изискванията |            | и на изискванията |          |
|--------------------------------------|-------------------|------------|-------------------|----------|
| Хранителни добавки                   | 23                | 0          | 0                 | EN 13783 |
| Билки и подправки                    | 16                | 0          | 0                 | EN 13783 |
| Чай                                  | 34                | 0          | 0                 | EN 1378  |
| Сушени зеленчуци                     | 17                | 0          | 0                 | EN 1378  |
| <b>Общо</b>                          | <b>90</b>         | <b>0</b>   | <b>0</b>          |          |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>100%</b>       | <b>0 %</b> | <b>0 %</b>        |          |

### 3.18. Люксембург

| Анализирани храни                    | Брой на пробите: 20         |              |                               | Използван метод на CEN |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------|
|                                      | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящ и на изискванията |                        |
| Хранителни добавки                   | 5                           | 0            | 5*                            | EN 1788                |
| Юфка                                 | 10                          | 0            | 0                             | EN 1788                |
| <b>Общо</b>                          | <b>15</b>                   | <b>0</b>     | <b>5</b>                      |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>75%</b>                  | <b>0%</b>    | <b>25%</b>                    |                        |

\*Не се разрешава облъчване.

### 3.19. Малта

Няма подадени данни за 2011 г.

### 3.20. Нидерландия

| Анализирани храни                       | Брой на пробите: 303        |              |                               | Използван метод на CEN |
|---|-----------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------|
|   | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящ и на изискванията |                        |
| Продукти от зърнени храни               | 26                          | 2            | 0                             | EN 13751               |
| Сушени зеленчуци и зеленчукови продукти | 28                          | 0            | 0                             | EN 13751               |
| Сушени плодове и плодови продукти       | 40                          | 0            | 0                             | EN 13751               |
| Ядки и семена                           | 40                          | 0            | 0                             | EN 13751               |
| Риба и рибни продукти                   | 26                          | 0            | 0                             | EN 13751               |
| Салати, макаронени изделия и супи       | 31                          | 3            | 0                             | EN 13751               |
| Подправки/аромати                       | 98                          | 9            | 0                             | EN 13751               |
| <b>Общо</b>                             | <b>289</b>                  | <b>14</b>    | <b>0</b>                      |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b>    | <b>95,4%</b>                | <b>4,6 %</b> | <b>0%</b>                     |                        |



### 3.21. Полша

| Анализирани храни  | Брой на пробите: 229        |              |                               | Използван метод на CEN |
|--|-----------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------|
|  | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящ и на изискванията |                        |
| Сушени билки и подправки                                       | 75                          | 0            | 1                             | EN 13751, EN 1788      |
| Ядки   | 21                          | 0            | 0                             | EN 1787                |
| Зеленчуци (включително бобови култури)                         | 14                          | 0            | 0                             | EN 1788                |
| Плодове  | 20                          | 0            | 0                             | EN 1784, EN 1787       |
| Риба и морски храни  | 22                          | 0            | 0                             | EN 1786, EN 1788       |
| Чайове   | 9                           | 0            | 0                             | EN 13751               |
| Узрели сирена, извара, други сирена, съдържащи подправки/билки | 10                          | 0            | 0                             | EN 1788                |
| Суши готови ястия  | 15                          | 0            | 1                             | EN 1788                |
| Месо, карантия и месни продукти                                | 16                          | 0            | 0                             | EN 1786, EN 1784       |
| Хранителни добавки   | 12                          | 0            | 2                             | EN 13751, EN 1788      |
| Храни, предназначени за специфична хранителна употреба         | 6                           | 0            | 0                             | EN 1788                |
| <b>Общо</b>  | <b>225</b>                  | <b>0</b>     | <b>4**</b>                    |                        |
| <b>Общо в % от анализираните проби</b>                         | <b>98,25 %</b>              | <b>0 %</b>   | <b>1,75 %</b>                 |                        |

\*\* Неправилно етикетирани.

### 3.22. Португалия

| Анализирани храни                       | Брой на пробите: 12         |              |                               | Използван метод на CEN                      |
|---|-----------------------------|--------------|-------------------------------|---|
|   | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящ и на изискванията |   |
| Билки, подправки и растителни подправки | 12                          | 0            | 0                             | Техника PLS (фотостимулирана луминесценция) |
| <b>Общо</b>                             | <b>12</b>                   | <b>0</b>     | <b>0</b>                      |   |
| <b>Общо в % от анализираните проби</b>  | <b>100%</b>                 | <b>0 %</b>   | <b>0 %</b>                    |   |

### 3.23. Румъния

| Анализирани храни                    | Брой на пробите: 79         |              |                               | Използван метод на CEN |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------|
|                                      | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящ и на изискванията |                        |
| Сушени ароматични билки, подправки и | 78                          | 0            | 1***                          | EN 1787, EN 13751      |

|                                      |               |            |             |  |
|--------------------------------------|---------------|------------|-------------|--|
| растителни подправки                 |               |            |             |  |
| <b>Общо</b>                          | <b>78</b>     | <b>0</b>   | <b>1</b>    |  |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>98,7 %</b> | <b>0 %</b> | <b>1,3%</b> |  |

\*\*\*Облъчване в съоръжение, което не е одобрено от ЕС.

### 3.24. Швеция

| Анализирани храни                         | Брой на пробите: 5          |              |                               | Използван метод на CEN |
|---|-----------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------|
|   | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящ и на изискванията |                        |
| Месо от домашни птици (от различни птици) | 5                           | 0            | 0                             | EN 1784                |
| <b>Общо</b>                               | <b>5</b>                    | <b>0</b>     | <b>0</b>                      |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b>      | <b>100%</b>                 | <b>0 %</b>   | <b>0 %</b>                    |                        |

### 3.25. Словашка република

| Анализирани храни                        | Брой на пробите: 18         |              |                              | Използван метод на CEN |
|--|-----------------------------|--------------|------------------------------|------------------------|
|  | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящи на изискванията |                        |
| Ядки                                     | 10                          | 0            | 0                            | EN 1784                |
| Маслодайни семена                        | 3                           | 0            | 0                            | EN 1784                |
| Риба тон в растително масло, на парченца | 1                           | 0            | 0                            | EN 1784                |
| Бисквити и зърнени десерти               | 3                           | 0            | 0                            | EN 1788                |
| Месни продукти                           | 1                           | 0            | 0                            | EN 1784                |
| <b>Общо</b>                              | <b>18</b>                   | <b>0</b>     | <b>0</b>                     |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b>     | <b>100%</b>                 | <b>0 %</b>   | <b>0 %</b>                   |                        |

### 3.26. Словения

| Анализирани храни                    | Брой на пробите: 20         |              |                              | Използван метод на CEN |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|------------------------|
|                                      | Отговарящ и на изискванията | Неопределени | Неотговарящи на изискванията |                        |
| Подправки                            | 8                           | 0            | 0                            | EN 1788, EN 13751      |
| Хранителни добавки                   | 4                           | 1            | 0                            | EN 1788, EN 13751      |
| Чесън                                | 4                           | 0            | 0                            | EN 1788, EN 13751      |
| Ориз                                 | 1                           | 2            | 0                            | EN 1788, EN 13751      |
| <b>Общо</b>                          | <b>17</b>                   | <b>3</b>     | <b>0</b>                     |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b> | <b>85 %</b>                 | <b>15 %</b>  | <b>0 %</b>                   |                        |

### 3.27. Обединеното кралство

| Анализирани храни   | Брой на пробите: 130       |              |                              | Използван метод на CEN |
|---|----------------------------|--------------|------------------------------|------------------------|
|   | Отговарящи на изискванията | Неопределени | Неотговарящи на изискванията |                        |
| Сушени билки, подправки и растителни подправки              | 51                         | 2            | 2                            | EN13751, EN 1788       |
| Свежи и консервирани (различни от сушени) билки и подправки | 14                         | 0            | 0                            | EN13751, EN 1788       |
| Други продукти  | 5                          | 0            | 0                            | EN13751, EN 1788       |
| Юфка и сушени азиатски храни                                | 10                         | 2            | 2                            | EN13751, EN 1788       |
| Зеленчуци   | 1                          | 0            | 0                            | EN13751, EN 1788       |
| Супи и сосове   | 11                         | 1            | 1                            | EN13751, EN 1788       |
| Хранителни добавки  | 17                         | 2            | 1                            | EN13751, EN 1788       |
| Сушена риба и морски дарове                                 | 8                          | 0            | 0                            | EN13751, EN 1788       |
| <b>Общо</b>   | <b>117</b>                 | <b>7</b>     | <b>6**</b>                   |                        |
| <b>Общо в % от анализирани проби</b>                        | <b>90,00 %</b>             | <b>5,4 %</b> | <b>4,6 %</b>                 |                        |

\*\* Не са етикетирани правилно и няма представени доказателства, че облъчването е извършено в одобрено съоръжение.

### 3.28. Обобщение за ЕС

В таблицата по-долу са обобщени изследваните проби и получените резултати за ЕС като цяло:

| ДЪРЖАВА<br>ЧЛЕНКА | ПРОБИ,<br>ОТГОВАРЯЩИ<br>НА<br>ИЗИСКВАНИЯТА | НЕОПРЕДЕЛЕНИ | ПРОБИ,<br>НЕОТГОВАРЯЩИ<br>НА<br>ИЗИСКВАНИЯТА | ОБЩО ПРОБИ  | % ОТ<br>ОБЩАЯ<br>БРОЙ ПРОБИ<br>В ЕС |
|-------------------|--|--------------|--|-------------|-------------------------------------|
| AT                | 126  | 0            | 0  | 126         | 2,3%                                |
| BE                | 121  | 0            | 2  | 123         | 2,2%                                |
| BG                | НПД  | НПД          | НПД  | НПД         |                                     |
| CY                | 6  | 0            | 0  | 6           | 0,1%                                |
| CZ                | 33   | 7            | 0  | 40          | 0,7%                                |
| DE                | 2849                                       | 17           | 46   | 2912        | 54,0%                               |
| DK                | 92   | 0            | 6  | 98          | 1,8%                                |
| EE                | НИА  | НИА          | НИА  | НИА         |                                     |
| EL                | 20   | 0            | 0  | 20          | 0,4%                                |
| ES                | 202  | 5            | 1  | 208         | 3,8%                                |
| FI                | 185  | 0            | 8  | 193         | 3,5%                                |
| FR                | 100  | 7            | 5  | 112         | 2,0%                                |
| HU                | 78   | 0            | 0  | 78          | 1,4%                                |
| IE                | 110  | 0            | 0  | 110         | 2,0%                                |
| IT                | 407  | 0            | 16   | 423         | 7,8%                                |
| LV                | 37   | 0            | 5  | 42          | 0,8%                                |
| LT                | 90   | 0            | 0  | 90          | 1,7%                                |
| LU                | 15   | 0            | 5  | 20          | 0,4%                                |
| MT                | НПД  | НПД          | НПД  | НПД         |                                     |
| NL                | 289  | 14           | 0  | 303         | 5,6%                                |
| PL                | 225  | 0            | 4  | 229         | 4,2%                                |
| PT                | 12   | 0            | 0  | 12          | 0,2%                                |
| RO                | 78   | 0            | 1  | 79          | 1,5%                                |
| SE                | 5  | 0            | 0  | 5           | 0,1%                                |
| SK                | 18   | 0            | 0  | 18          | 0,3%                                |
| SI                | 17   | 3            | 0  | 20          | 0,4%                                |
| UK                | 117  | 7            | 6  | 130         | 2,4%                                |
| <b>Общо EU</b>    | <b>5232</b>                                | <b>60</b>    | <b>105</b>                                   | <b>5397</b> | <b>100%</b>                         |
|                   | <b>97%</b>                                 | <b>1%</b>    | <b>2%</b>                                    | <b>100%</b> |                                     |

НПД: Няма подадени данни;

НИА: Няма извършени анализи.

#### 4. ОБОБЩЕНИЕ

Настоящият доклад обхваща периода от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2011 г. Той съдържа обобщение на информацията, предоставена на Комисията от 25 държави членки. България и Малта не са предоставили данни.

През 2011 г. са функционирали 24 одобрени съоръжения за облъчване в 13 държави членки в съответствие с член 7, параграф 2 от Директива 1999/2/ЕО. Не са одобрени нови съоръжения за облъчване. Не са затваряни одобрени съоръжения за облъчване. Пет съоръжения за облъчване на са използвани за облъчване на храна през 2011 г. (няма подадени данни за двете съоръжения в България).

В държавите членки с йонизиращо лъчение са били обработени общо 8067,5 тона продукти, от които 90,45 % са били облъчени в три държави членки: Белгия (62,36 %), Нидерландия (19,48 %) и Франция (8,61 %). Трите най-големи подгрупи в категориите облъчени продукти са били жабешки бутчета (48,52 %), домашни птици (19,89 %) и сушени ароматични билки и подправки (14,98 %).

Наблюдава се леко намаление на общото количество облъчени продукти в ЕС в сравнение с 2010 г. (9263,4 тона). Във Франция значително са намалели количеството на сушените ароматични билки, подправки и зеленчукови подправки, както и количеството на месото от домашни птици, които са обработени с йонизиращо лъчение, съответно 65 % и 75%. В Нидерландия общото количество на продуктите, обработени с йонизиращо лъчение, е нараснало с 2,85 % основно поради рязкото нарастване на количеството яйчни белтъци, облъчени през 2011 г.

Информация за проверките, извършени при продажбата на продуктите, са предоставили 25 държави членки. Една държава членка не е извършила аналитични проверки при официалния контрол и инспекциите поради факта, че не разполага с лаборатории за извършване на анализите и изпращането на пробите в чужбина би било прекалено скъпо.

Анализирани са общо 5397 проби от 24 държави членки. Пробите от три държави членки са съставлявали 67,4 % от общия им брой (Германия — 54 %, Италия — 7,8 % и Нидерландия — 5,6 %). Отговарящите на изискванията на директивите проби са 5232 (97%%), неотговарящите проби са 105 (2 %), а за 60 проби (1 %) е получен неопределен резултат. Причините за неопределените резултати най-често са свързани с липсата на потвърждение след получаване на положителни резултати от скринингови изпитвания и/или с трудността да се определи коя от съставките в смесените храни е облъчена, дори ако те са обозначени на етикета. Основните две причини за несъответствието на тестваните проби са неправилно етиктиране и забранено облъчване; несъответствието се дължи и на облъчване в съоръжения, които не са одобрени от ЕС. Причините за несъответствието са посочени във всяка таблица с резултатите от тестовете, извършени във всяка държава членка.